EDUCATION COMMISSION REPORT (ECR)
NO.4 AND THE DECOLONIZATION OF
HONG KONG'S LANGUAGE POLICY

WUT SAU WAN, MARIA
STUDENT NO. 92400787

A DISSERTATION SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE
REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF

MASTER OF ARTS IN LANGUAGE STUDIES

HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

JANUARY 1995
ABSTRACT

The purpose of this study was to explore the process of language policy-making in the twilight of British domination. The author based herself upon of the case the Education Commission Report No.4, but it served as the starting point only. The unique complexity of the case in Hong Kong was analyzed.

Williams' and Fishman's models are well-known and substantial. However, the author has applied another perspective which is more appealing and explanatory to Hong Kong's situation. This is the notion of legitimacy. It deserves further attention.
CONTENTS

Introduction

Chapter I. Method

(1) Proposition
(2) Methodologies
   (i) Condition and Design of the Research
   (ii) Choice of cases
   (iii) The Procedures
   (iv) Terms and Concepts
   (v) Research Methodologies
      (a) 'Theory' in the research
      (b) Qualitative

Chapter II. Theories

(1) Colonization and Decolonization
   (i) Colonization
      (a) Stratification and Dilemma in Language Education Policies
      (b) Enlightenment
   (ii) Decolonization
(2) Policy Making
   (i) Rationality
      (a) Rationality in Government or Authorized Organization
      (b) Rationality shown in interaction
   (ii) Legitimacy
      (a) Process to legitimate the state
      (b) Process to legitimate policy
   (iii) Consultation
      (a) Standing Committees
      (b) Third-party Consultation
      (c) General Consultation
(3) Language Planning
   (i) Williams and Fishman's model

Chapter III. Background

Chapter IV. Language Policy and Decolonization

Chapter V. Language Planning - ECR No.4

(1) No Policy Theorem
(2) The Policy of ECR4
(3) Other Language Issues
   (i) MOI in tertiary Institution
   (ii) Language Fund
Chapter VI. A Critique of Hong Kong's language policy-making process

(1) Conflicting values among the policy-makers

(2) Executive manipulation versus professional leadership in policy-making

(3) Inadequacy of research and theoretical base in the formulation of language policy

(4) Personnel composition of the Education Commission and the balance of industrial, commercial and educational sectors

(5) Education Commission's lacking in representation

Chapter VII. Conclusion

(1) Colonization and Language Policies - Response to Sweeting's notion
   (i) Colonial language policy and racialism
   (ii) Colonial language policy and class stratification
   (iii) Colonial language policy and enlightenment
   (iv) Colonialization and economic benefit

(2) Decolonization and Language Policies - Response to Wasserman and Von Albertini's notions

(3) Language policy-making process - Answer to rationality versus legitimacy explanation
   (i) Rationality explanation
   (ii) Legitimacy explanation

(4) Outlook for language situation in Hong Kong
   (i) Official Language - Response to Williams' and Fishman's models
   (ii) Language in Education

(5) Contribution of this Dissertation

(6) Further Direction for Research on Language Education

(7) Epilogue

Notes

Bibliography